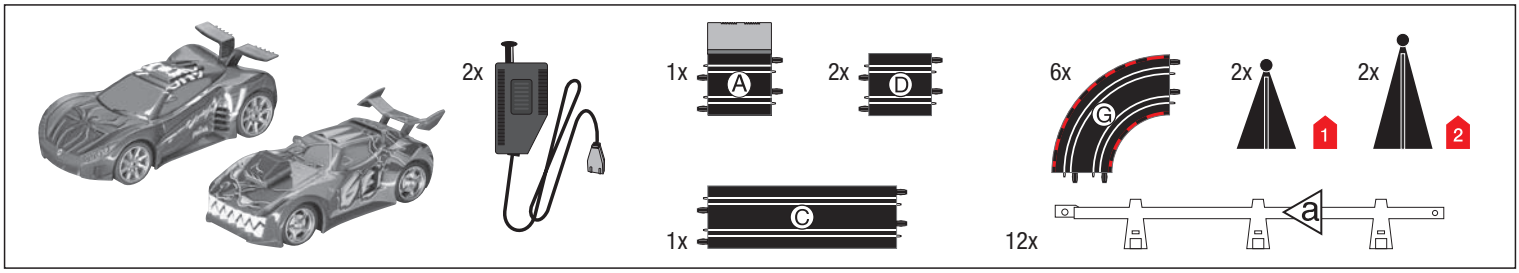
GB USA Assembly and Operating Instructions
F Instructions de montage et d'utilisation
E Instrucciones de uso y montaje
P Instruções de montagem e modo de utilização

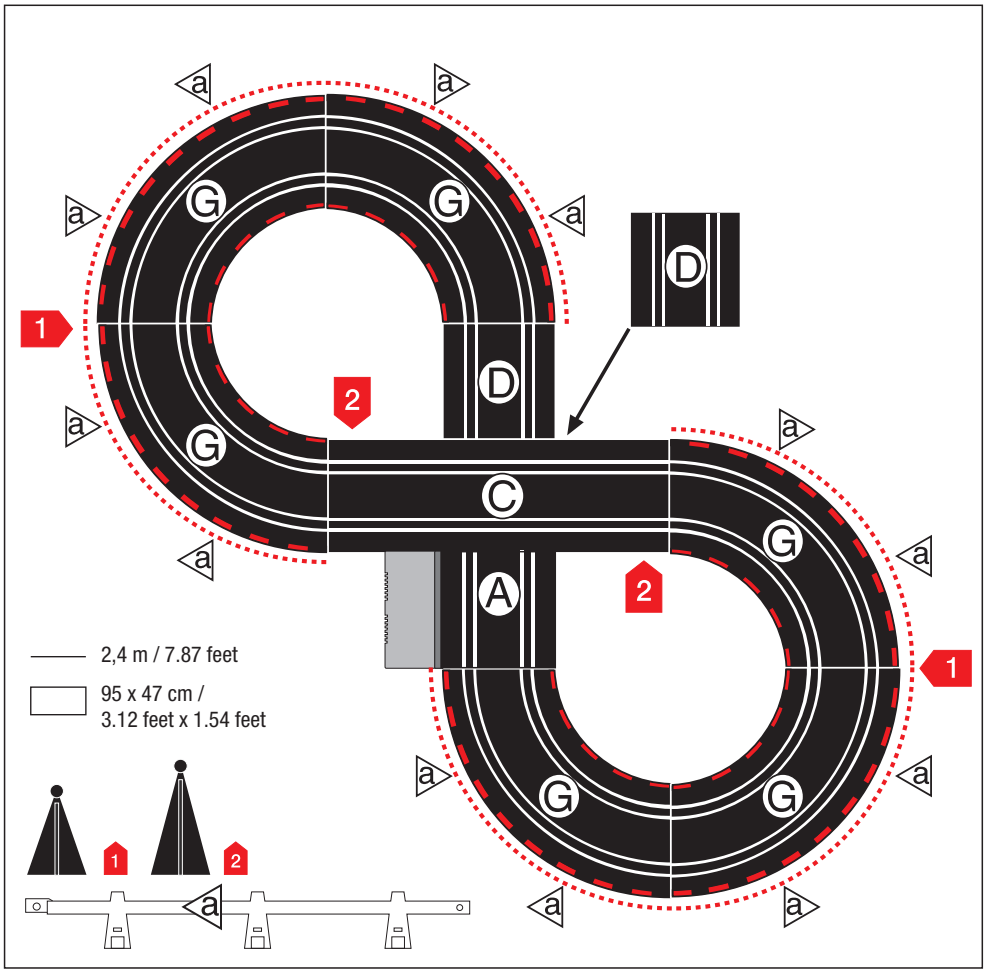
Carrera® RACING SYSTEM

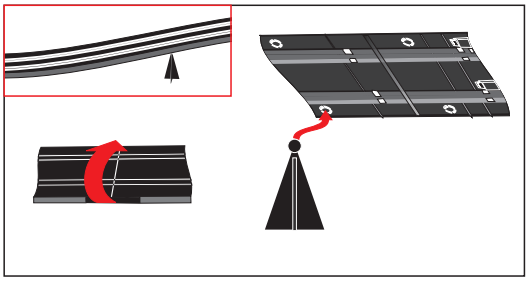
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria
carrera-toys.com

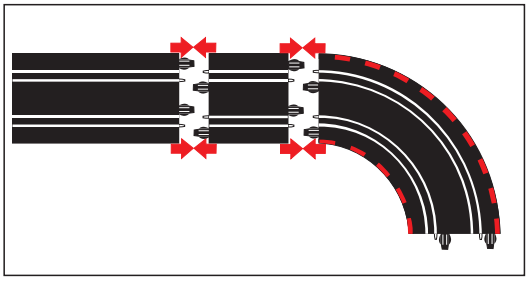
ULTIMATE SPIDERMAN

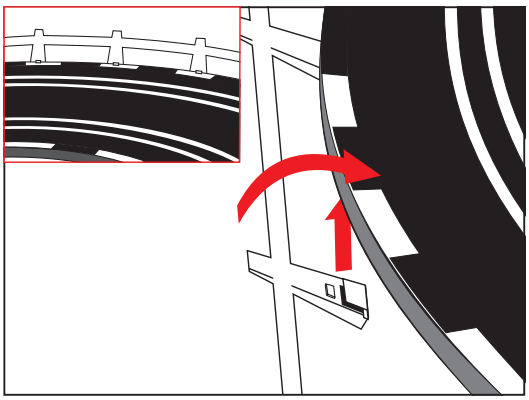
62195

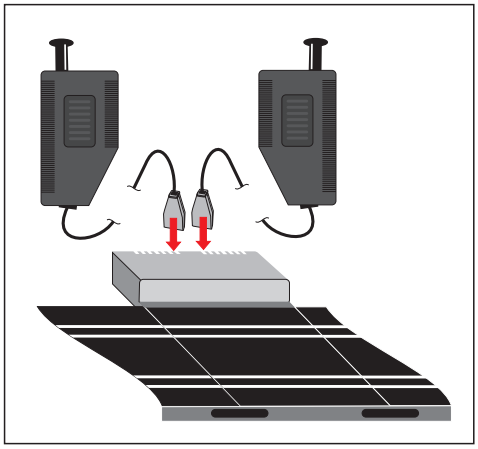


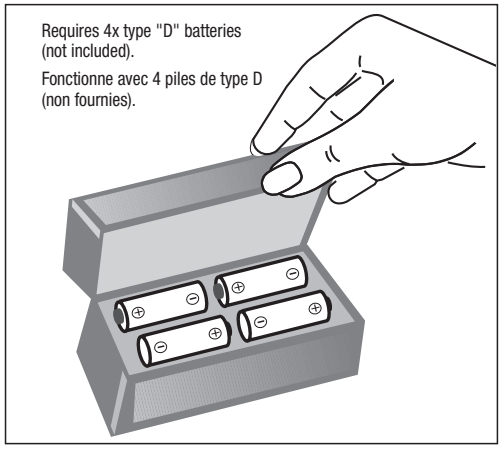












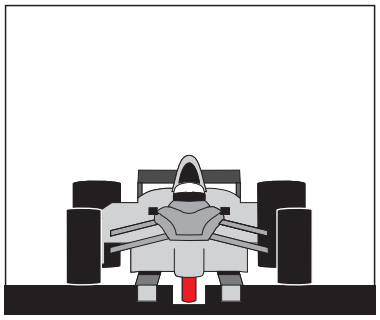
7.63.12.13.00

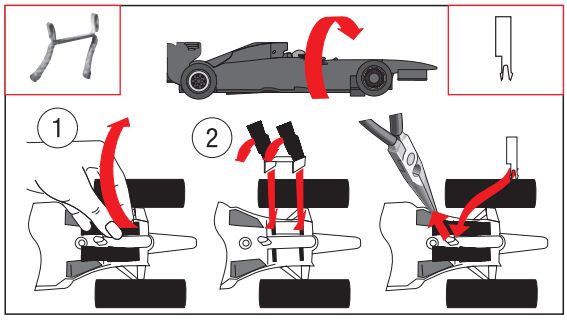
GB USA Subject to technical and design-related changes.
F Sous réserve de modifications techniques ou de design.
E Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño.
P Reservados os direitos de alterações técnicas e no design.

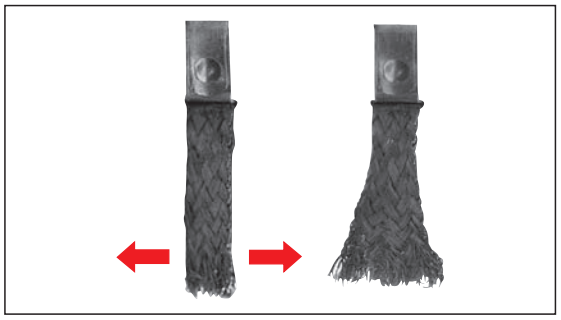
ATTENTION:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS.

WARNING:
CHOKING HAZARD - SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

1/05 · 2014







GB USA

Please read this manual carefully and keep it for future reference. Please check the contents of the package to make sure that it is complete and that no damage has occurred during transportation.

Safety Notices:
WARNING! Not suitable for children under 36 months. Danger of suffocation due to small parts which may be swallowed.
Warning: Functional clamping danger. Please save the packaging as it contains useful safety information.
WARNING! This toy contains magnets or magnetic components. Magnets attracting each other or a metallic object inside the human body may cause serious or fatal injuries. Seek medical attention immediately if magnets are swallowed or inhaled.

Notice for parents:
Check the battery case periodically for damage. Only the recommended battery case should be used. Never use more than one battery case. In case of damage do not attempt to continue to use the battery case. Do not open the speed controls. Remove the plug of the battery case from the connecting section when not in use.

Use a screwdriver to unscrew battery case. Remove the top of the case and place 4 batteries type "D" as indicated on the inside of the battery case. When the batteries are inserted properly, replace the top and screw back in place with a screwdriver.

Check the track, vehicles, and parts periodically for damage.
Defective parts should be repaired or replaced.

The set has been designed for indoor use only. Keep liquid substances away from all electrical connections.

Keep metal objects away from the track as they can cause short circuits. Vehicles travelling at high speed can fly off the track, therefore keep the track away from delicate objects to avoid damaging them.

It is not recommended to set the track up on carpet floors.
Always remove the plug of the battery case before cleaning or servicing the track. Never use cleaning agents or water.

For best results, store the track in the original packaging when not in use.
Always make sure that the contact brushes are in good working order.
Do not lock or hold the cars while the engine is on. This may lead to overheating and engine breakdown.

Driving too fast may cause the cars veering off the track. This is not a misfunctioning of the cars but a reaction on driving at very high speed.
Do not operate race track at face- or eye-level – risk of injury due to cars being catapulted off the track.
During operation small car parts as spoilers or mirrors may get off or brake due to being original detailed parts of the car model. To avoid this it is possible to remove them before operation.

Technical Information:
This set requires 4 batteries type "D" (not included). Do not mix old and new batteries! Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
Do remove batteries when not in use or discharged. Do not dispose the batteries in fire! Batteries may leak or explode!
Non-rechargeable batteries must not be recharged. The charging of rechargeable batteries must always be supervised by an adult. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

Please note that any parts of the battery operated Carrera Racing System set are not compatible with the Carrera GO!!! System!

AGE 4+ **Conforms to the safety requiments of ASTM F963.**

F

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver. Vérifie bien qu'il ne manque aucune pièce et que rien n'ait été endommagé durant le transport.

Précautions d'emploi :
ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.
Attention : risque de coincement fonctionnel. Conservez l'emballage, il conient des informations importantes.
ATTENTION ! Ce jouet contient des aimants ou des composants magnétiques. Des aimants collés les uns aux autres ou à un objet métallique à l'intérieur du corps humain peuvent entraîner des lésions graves ou mortelles. En cas d'ingestion ou d'inhalation d'aimants, consultez immédiatement un médecin.

Remarque pour les parents :
Vérifier régulièrement que le boîtier à piles n'est pas endommagé. Utiliser exclusivement le type de piles recommandé. Ne jamais utiliser plus d'un boîtier à piles. En cas d'endommagement, ne plus tenter d'utiliser le boîtier à piles. Ne pas ouvrir les régulateurs de vitesse. Retirer la fiche du boîtier à piles de la prise de raccordement lorsqu'il n'est pas utilisé.

Dévisser le boîtier à piles à l'aide d'un tournevis. Retirer le couvercle du boîtier et placer 4 piles de type D comme indiqué à l'intérieur du boîtier. Une fois les piles correctement insérées, remettre le couvercle en place et le revisser à l'aide d'un tournevis.

Vérifier régulièrement que le circuit et les véhicules ne soient pas endommagés au niveau des câbles, fiches et boitiers. Changer les pièces défectueuses. Le circuit n'est pas adapté pour un emploi en plein air ou dans des pièces humides. Tenir éloigner des liquides.
Pour éviter des courts-circuits, ne pas poser de pièces métalliques sur la piste. Ne pas installer le cir-cuit près d'objets fragiles: en cas de sortie de piste d'une voiture, cela pourrait causer des dégats.
La moquette n'est pas une surface de montage adaptée. Retirer systématiquement la fiche du boîtier à piles avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien du circuit. Ne jamais utiliser de produits nettoyants ni d'eau.

Débrancher avant de procéder au nettoyage. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou du produits chimiques. En cas de non-utilisation, conserver le circuit à l'abri de la poussière et au sec, de préférence dans le carton d'origine.
Contrôler régulièrement l'état des frotteurs. Ne jamais maintenir ou bloquer les véhicules tant que le moteur tourne étant donné que ceci risque de provoquer une surchauffe et d'endommager le moteur.

Les véhicules peuvent être catapultés hors du circuit lors d'une vitesse excessive. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement des voitures, mais d'un comportement provoqué par un excès de vitesse.
Ne pas faire de courses de voitures à hauteur du visage ou des yeux, car il y a risque de blessures en cas de projection des voitures hors du circuit.
En mode de jeu, des petits éléments de la voiture, comme le becquet ou le rétroviseur qui doivent être reproduits comme tels pour rester fidèles aux originaux, risquent de se détacher voire de se briser. Pour éviter ces désagréments, vous avez la possibilité de les protéger en les enlevant avant d'activer le mode de jeu.

Caractéristiques techniques :
Ce module nécessite 4 piles de type « D » (non fournies). Ne pas utiliser ensemble des vieilles piles et des piles neuves. Ne pas utiliser ensemble des piles alcalines, standard (charbon-zinc) ou rechargeables (nickelcadmium). Retirer les piles lorsqu'elles sont déchargées ou pas utilisées. Ne pas jeter les piles au feu ! Elles risquent de couler et d'exploser !
Ne pas recharger des piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables uniquement sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.

Notez qu'aucune des pièces du système Carrera Racing fonctionnant sur piles n'est compatible avec le système Carrera GO!!!

AGE 4+ **Conforme aux exigences de sécurité de la norme ASTM F963.**

E

Por favor, lea las instrucciones atentamente y guárdelas para futura referencia. Por favor, compruebe los contenidos de la caja para asegurarse de que está completo y no ha sufrido ningún daño durante el transporte.

Información de seguridad:
¡ADVERTENCIA! No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de asfixia por piezas pequeñas que pueden tragarse.
Atención: peligro de pillarse los dedos debido a la función. Por favor, conserve el embalaje ya que contiene informaciòn útil sobre seguridad.
¡ATENCIÓN! Este juguete contiene imanes o componentes magnéticos. La unión de los imanes entre sí o a un objeto metálico dentro del cuerpo humano puede provocar lesiones graveso mortales. Si se han tragado o inhalado los imanes, busque atención médica inmediata.

Advertencia a los padres:
Revise la caja de pilas periódicamente en cuanto a daños. Sólo debe emplearse la caja de pilas recomendado. Nunca utilice más de una caja de pilas. En caso de un daño no intente seguir utilizando la caja de pilas. No abra los mandos de velocidad. Retire el enchufe de la caja de pilas de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.

Utilice un desatornillador para abrir la caja de pilas. Quite la tapa de la caja y coloque 4 pilas del tipo „D", tal como se ha indicado, en la caja de pilas. Una vez que las pilas han sido insertadas correctamente, vuelva a colocar la tapa y atorníllela con un desatornillador.

Revise la pista, vehículos y piezas periódicamente. Las piezas defectuosas deben ser reparadas o reemplazadas. Este juego ha sido diseñado para ser utilizado solo dentro de casa. Mantenga las sustancias líquidas alejadas de todas las conexiones eléctricas.

Mantenga los objetos metálicos alejados de la pista, ya que pueden causar cortocircuitos. Los vehículos que circulan a alta velocidad pueden salirse de la pista, por lo tanto mantenga alejado de la pista cualquier objeto delicado para evitar que resulte dañado.
No está recomendado montar la pista sobre suelos con alfombras. Desenchufe siempre la caja de pilas antes de limpiar o trabajar en la pista. No utilice nunca detergentes o agua.
Para obtener mejores resultados, guarde siempre la pista en el embalaje original cuando no la esté utilizando.

Asegúrese siempre que las escobillas de contacto estén en buen funcionamiento. No sujetar ni bloquear los vehículos con el motor en marcha, ya que ello puede provocar su sobrecalentamiento y deteriorarse el motor.
Los vehículos pueden caerse de la pista si van demasiado deprisa. Esto no es un mal funcionamiento de los vehículos, sino que es causado simplemente por conducir demasiado deprisa. No utilizar la pista de carreras a nivel de la cara o de los ojos ya que existe peligro de lastimarse por coches expulsados.
En las carreras, las piezas pequeñas del coche, como spoilers o retrovisores exteriores, montadas en el vehículo por tratarse de una copia fiel del original, podrían desprenderse o incluso romperse. Para evitarlo es posible quitarlas antes de la carrera.

Información técnica:
Este juego requiere 4 pilas del tipo „D" (no incluidas). ¡No mezcle pilas viejas y nuevas! No mezcle pilas alcalinas, estándares (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio). Saque las pilas si no utiliza el aparato o cuando están agotadas. ¡No tire pilas al fuego! ¡Éstas podrían acusar derrames o incluso explotar!
Las pilas no recargables jamás deben ser recargadas. Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la vigilancia de adultos. Las pilas recargables deben sacarse del jueguete antes de cargarlas.

¡Tenga en cuenta que cualquier parte del Carrera Racing System operado por batería no es compatible con el Carrera GO!!! System!

AGE 4+ **Satisface los requerimientos de seguridad de ASTM F963.**

P

Ler atentamente as instruções de serviço e guardá-las. Controlar se o conteúdo da caixa está completo e se apresenta eventuais danos de transporte.

Indicações de segurança:
ADVERTÊNCIA! Inadequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas.
Atenção: Risco de entalar por motivos funcionais. Guarde a embalagem, pois aí econtrará avisos importantes.
ATENÇÃO! Este brinquedo contém ímanes ou componentes magnéticos. Os ímanes que se atraem ou aderem a um objecto metálico no interior do corpo humano podem causar lesões graves ou até mortais. Procurar assistência médica imediata em caso de ingestão ou inalação de ímanes.

Informação para os pais:
Controlar regularmente o bom estado do porta-pil-has. Utilizar somente o porta-pilhas recomendado. Utilizar sempre um único porta-pilhas. Um porta--pilhas danificado não poderá mais ser utilizado. O controlador da velocidade não pode ser aberto. Caso o porta-pilhas não seja utilizado, a ficha de ligação deve ser removida da fonte de alimentação.

Abrir o porta-pilhas com uma chave de fendas. Em seguida, remover a tampa do porta-pilhas e colocar nele quatro baterias do tipo „D", da forma indicada no seu interior. Depois das baterias terem sido colocadas correctamente, aparafusar novamente a tampa do porta-pilhas, utilizando para tal uma chave de fendas.

Controlar regularmente, se a pista e os carros apresentam danos nos fios, fichas e caixas. Substituir pe--ças defeituosas. A pista de corrida não é apropriada para a utilização ao ar livre ou em recintos húmidos. Manter líquidos afastados.
Não colocar peças metálicas sobre a pista, para evitar curtocircuitos. Não instalar a pista perto de objectos sensíveis, pois os carros podem ser catapultados da pista e causar danos. Carpete não é uma superfície apropriada para montagem.

Antes da realização de trabalhos de limpeza ou manutenção na pista, puxar a ficha do porta-pilhas. Não utilizar água ou detergentes. Quando não é utilizada, a pista deve ser guardada protegida contra pó e seca, de preferência dentro da embalagem original. Controle regularmente a situação do contacto.
Não segure os automóveis nem os bloqueie quando o motor estiver ligado, esta atitude pode levar a sobreaquecimento e a danos no motor.

Os automóveis podem sair fora da pista, se forem conduzidos a uma velocidade alta demais. Isto não é uma função errada dos automóveis, mas sim provocado por uma condução demasiado rápida.
Não colocar a pista de carros à altura da cara ou da vista, dado que isso poderá causar perigo de ferimento devido aos carros que se possam despistar.
Numa corrida, pequenas peças do veículo, como spoiler e espelhos, necessárias para que o carro corresponda ao modelo original, podem soltar-se ou quebrar. Para queisso seja evitado, essas peças podem ser removidas antes da corrida.

Dados técnicos:
São necessárias 4 baterias do tipo „D" (não fornecidas com o aparelho). Não utilizar ao mesmo tempo baterias novas e usadas! Não utilizar ao mesmo tempo tipos de bateria diferentes (baterias alcalinas, zinco--carbono e níquel-cádmio recarregáveis). Remover as baterias do porta-pilhas, caso não sejam necessitadas ou estejam descarregadas. As baterias jamais podem ser deitadas no fogo para a sua eliminação! Perigo de fuga de produtos químicos e/ou de explosão!
Não carregar baterias não recarregáveis. Baterias recarregáveis só podem ser carregadas sob observação de pessoas adultas. Baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.

Observar que os componentes do sistema accionado por bateria Carrera Racing são compatíveis com o sistema Carrera GO!!!

AGE 4+ **Atende os requisitos de segurança da ASTM F963.**